

CD/MP3 Player with Radio

CD/MP3-spelare med radio

CD/MP3-spiller med radio

Cd-/mp3-soitin, jossa radio



Art.no.

18-1170

38-3347

Model

KS818M-UK

KS-818M

Ver. 201002

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

CD/MP3 Player with Radio

Art. no. 18-1170 Model KS-818M-UK
38-3347 KS-818M

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Caution



Do not open the casing! Certain components within the product's casing contain dangerous currents. Contact with these may give you an electric shock.

- The product should only be repaired by qualified service technicians.
- The product should not be taken apart or modified.
- The product is designed for indoor use only.
- Never expose the device to high temperatures, blows, dampness or moisture.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other types of liquid. Do not place containers with liquid on the product e.g. flower vases, coffee cups, fizzy drink bottles, etc.
- Do not place the device in damp, dusty environments or where there are heavy vibrations.
- Shut off the standby function at night or when travelling.
- Do not disassemble the batteries and do not expose them to high temperatures. Never place batteries into open fire.
- Rating plate with warning label is placed on the bottom of the product.



CLASS 1 LASER PRODUCT

Caution: Do not open the casing! Invisible laser beams can cause eye damage. Do not look directly into the laser beam or look directly at it using an optical instrument.

Listening with headphones

N.B. Prolonged exposure to high volume can damage your hearing.

Power supply

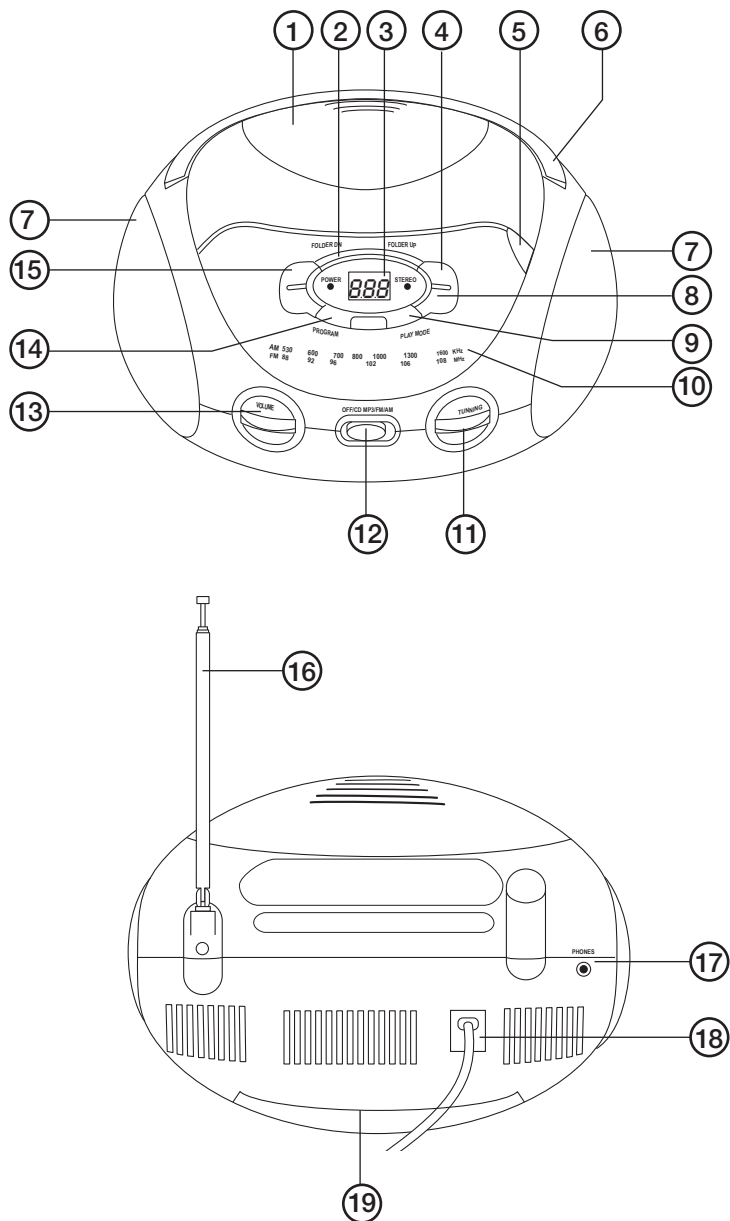
Connecting to the mains

1. Make sure that the voltage indicated on the rating plate corresponds with your mains supply voltage.
2. Connect the power lead to a wall socket. The device is now ready to be used.
3. The function selector's position OFF, means that the device is in standby mode, and not disconnected from the mains. To shut the power off completely, unplug the device from the wall socket. Unplug the device from the wall socket to protect it in case of lightning and thunderstorms.

Inserting the batteries

Open the battery cover on the back and insert 6xC/LR14 batteries. Make sure to insert the batteries according to the markings in the battery compartment.

Controls



- [1] **CD door**
- [2] **FOLDER UP/DN** – Browses in folders during MP3 playback.
- [3] **LED DISPLAY**
- [4] **▶II PLAY/PAUSE** – Starts and pauses playback.
- [5] **Opening button for CD door**
- [6] **Carrying handle**
- [7] **Speaker**
- [8] **STOP** – Stops CD/MP3 playback.
- [9] **PLAY MODE** – Selects between REPEAT or RANDOM playback.
- [10] **Station indicator** – Displays current AM/FM station.
- [11] **TUNING** – Sets radio station.
- [12] **Function selector (OFF/CD MP3/FM/AM)**
- [13] **Volume control**
- [14] **PROGRAM** – Programmes and displays an overview of the programmed track numbers on a CD.
- [15] **▶▶I / I◀◀**
 - Press one or more times to advance to the next track.
 - Press and hold in ▶▶I to advance within the same track.
 - Press one or more times to return to the previous track.
 - Press and hold in to move backwards within the same track.
- [16] **Telescopic aerial**
- [17] **Headphone outlet**
- [18] **Mains lead**
- [19] **Battery compartment for 6 x C/LR14/ batteries** (not included)

Operation

Radio reception

1. Set the function selector to **FM** or **AM**.
2. Choose the desired frequency band by setting the band selector to **AM** or **FM**.
3. Use the tuner to select the desired station. Extend the telescopic aerial and position it for the best possible FM reception. To improve AM reception turn the entire device. The aerial is built-in.
4. Adjust the volume using the volume control.
5. When you have finished listening, turn the power off by switching the function selector to the **OFF** position.

CD playback

The player is capable of playing both CDs and CD-Rs.

1. Open the CD door by pressing **Opening button for CD door** (1).
2. Insert a CD or CD-R and close the door.
3. Set the function selector (12) to **CD MP3**.
After a moment the total number of tracks is shown in the display.
4. Press **PLAY/PAUSE** (4) to start or pause playback.
Press again to continue playback.
5. Press **STOP** (8) to stop playback.

N.B.

The CD player stops even if:

- the CD door is opened.
- you choose **FM/AM** as the sound source.
- the entire CD has been played.

Selecting a different track

By pressing **▶▶I** and **I◀◀** (A) during playback, you can choose a particular track. If a track has been selected whilst in the stop or pause mode, playback can be restarted by pressing **PLAY/PAUSE** (4).

- Press **▶▶I** (15) once to get to the next track, or press repeatedly until the desired track number is shown in the display.
- Press **I◀◀** (15) once to return to the beginning of the current track.
Press the required number of times to return to a previous track.

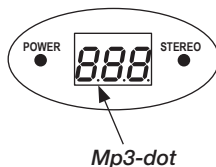
Fast search

1. Press **▶▶I** or **I◀◀** (15) and keep the button pushed down.
The CD should now begin high speed playback at low volume.
2. Release the button when you find the desired section.
Normal playback should now resume.

Playing MP3 Files

Playing CDs containing MP3 files

1. Place a CD containing MP3 files in the CD compartment.
2. Select **CD MP3** mode using the **Function selector** (12).
3. After a short while the number of CD tracks should appear on the display. Press **▶II PLAY/PAUSE** (4) to start or pause playback.
4. Use **FOLDER UP/DN** (2) to browse through the folders.
5. Select the desired track using **▶▶I** or **I◀◀** (15).
6. Press **STOP** (8) to stop playback.



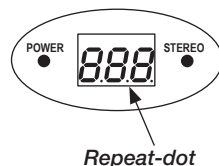
Repeated playback (CD/MP3)

Press **PLAY MODE** (9) once or several times to activate the repeat function. The symbols display the chosen repeat function:

CD: Repeat one → Repeat all → Random → None.

MP3: Repeat one → Repeat the whole folder → Random → None.

1. Press **PLAY MODE** (9) until the “Repeat dot” begins flashing in the display.
The current track will be repeated.
2. Press **PLAY MODE** (9) until the “Repeat dot” stays lit in the display. The entire disc will be repeated.
3. In MP3 mode, press **PLAY MODE** (9) until the “Repeat dot” appears and the folder number flashes in the display. The entire folder will be repeated.
4. When the “Repeat dot” disappears from the display, press **PLAY MODE** (9) again. The tracks on the disc will then be played randomly.
5. To repeat programmed tracks:
 - First programme in the tracks.
 - Press **PLAY MODE** (9).
 - Press **PLAY/PAUSE** (4) to start playback.



N.B.

- It is also possible to activate/deactivate “repeat” during CD/MP3 playback.
- The **RANDOM** function does not work for programmed playback.

Programming tracks

You can store up to 20 tracks in any order.

1. In the stop mode, press **PROGRAM** (14). The display will show "01".
2. Choose the track you want to programme using **▶▶** or **◀◀**, when the track you want to programme is displayed, press **PROGRAM** (14) to store the track.
3. If several tracks are to be programmed, repeat steps 1 and 2 to programme tracks on programme slots 2 – 20.
4. Press **PLAY/PAUSE** (4) to start playing your programmed playlist.

Deleting programmed tracks

You can delete the memory contents by:

- Opening the CD door.
- Choosing **FM/AM** as the sound source.
- Pressing **STOP** when the player is in stop mode.

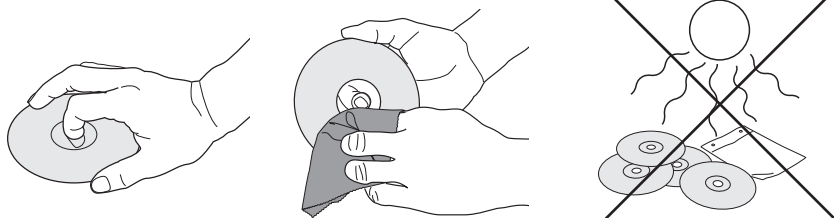
Care and maintenance

General Care

Use a soft, dry cloth to clean the player. Do not use cleaning liquids which contain alcohol, ammonia, petrol or abrasives that can damage the casing.

Proper handling of the CD player and CDs

- The CD player's lens must not be touched!
- Sudden changes in the surrounding temperature can cause condensation and the lens might become covered with a layer of moisture. In such cases it is impossible to play a CD.
- Do not try to dry off the lens. Instead, let the device stand in a warm room until the moisture has evaporated naturally.
- Always close the CD door to keep the CD compartment dust-free. Use a soft, dry cloth to remove dust from the CD compartment when needed.
- If the CD needs to be cleaned it can be cleaned with a soft, lint-free cloth, wiping in a straight line from the middle outwards towards the edge. Do not use cleaning liquids as it can damage the CD.
- Never attach stickers to the CD.



Troubleshooting guide

Problem	Possible cause	Possible solution
No sound/ no power.	The volume is not adjusted.	Adjust the volume.
	The mains cable is not connected correctly.	Check the connection.
	The batteries are low or not correctly inserted.	Check the batteries or reinsert them correctly.
No disc indicated.	No CD is inserted.	Insert a CD or CD-R.
	The CD is scratched or dirty.	Change or clean the disc. See care instructions.
	The laser lens is obstructed by moisture.	Wait until the lens has adapted to the room's temperature.
	The CD-R disc is empty or copying is not completed.	Use a finalized CD-R.
CD playback does not function.	The CD is scratched or dirty.	Change or clean the disc.
	The laser lens is obstructed by moisture.	Wait until the lens has adapted to the room's temperature.
	A programme is activate.	Exit the programme.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Operating voltage	230 V AC, 50 Hz or 6 x C/LR14/ batteries (not included)
Size	254 x 239 x 156 mm
Power consumption 10 W	
Output	1.2 W

CD/MP3-spelare med radio

Art.nr 18-1170 Modell KS-818M-UK
38-3347 KS-818M

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adress-uppgifter på baksidan).

Varning



Öppna inte höljet! Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.

- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten får inte demonteras eller ändras.
- Produkten är avsedd endast för inomhusbruk.
- Utsätt aldrig apparaten för höga temperaturer, stötar, fukt eller väta.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte heller några föremål som innehåller vätska på produkten, t.ex. en blomvas eller läskedryck.
- Placera inte apparaten i en fuktig, dammig miljö eller där det förekommer starka vibrationer.
- Stäng av eventuell standby-funktion om natten eller när du reser bort.
- Demontera inte batterierna och utsätt dem inte för hög värme. Släng aldrig batterier i öppen eld.
- Märkskylt med varningstext är placerad på undersidan av produkten.



KLASS 1 LASERAPPARAT

Varning! Öppna inte höljet! Ösynlig laserstrålning som kan orsaka ögonskador. Rikta inte blicken in mot strålen och titta inte direkt på den genom optiska instrument.

Lyssna med hörlurar

Obs!

Långvarig exponering av hög ljudvolym från hörlurar kan orsaka skador på din hörsel.

Strömförsörjning

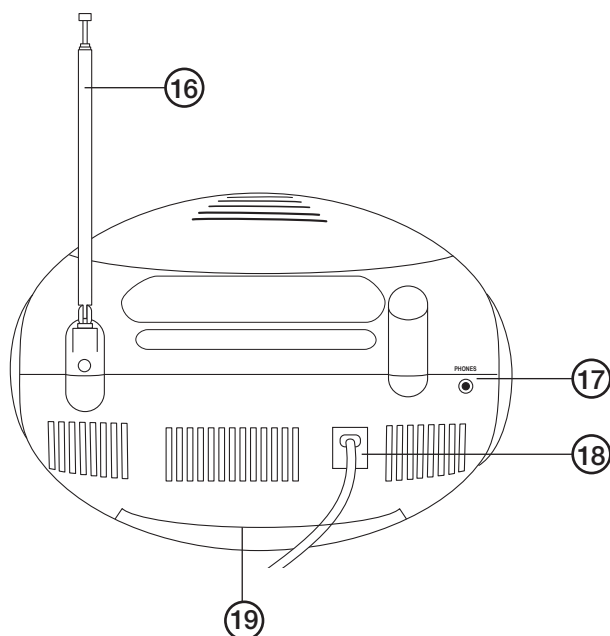
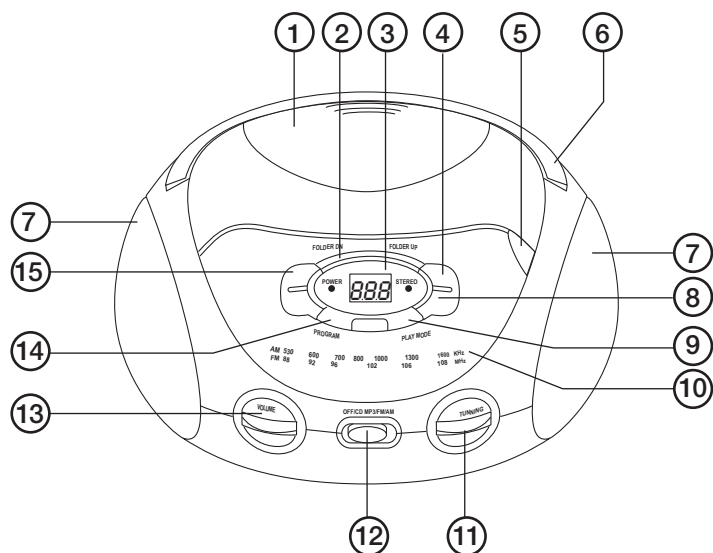
Nätanslutning

1. Kontrollera att spänningen i elnätet överensstämmer med vad som står beskrivet på märkskylten.
2. Anslut nätkabeln till vägguttaget. Anläggningen är nu färdig att användas.
3. Funktionsomkopplarens läge OFF innebär att apparaten är i standby-läge och alltså inte fränkopplad från elnätet. För att helt stänga av strömmen, dra ur kontakten ur vägguttaget. Dra ur kontakten ur vägguttaget för att skydda enheten under kraftiga åskväder.

Sätta i batterierna

Öppna batteriluckan på enhetens undersida och sätt i 6 st. C/LR14-batterier. Se till att vända batterierna rätt enligt märkningen i batterifacket.

Kontroller



- [1] **CD-lucka**
- [2] **FOLDER UP/DN** – Bläddra i mappar vid MP3-uppspelning.
- [3] **LED DISPLAY**
- [4] **►II PLAY/PAUSE** – Startar och pausar uppspelning.
- [5] **Öppningsknapp för CD-lucka**
- [6] **Bärhandtag**
- [7] **Högtalare**
- [8] **STOP** – Stoppar uppspelning av CD/MP3.
- [9] **PLAY MODE** – Väljer mellan REPEAT (repetera) eller RANDOM (slumpmässig) vid uppspelning.
- [10] **Stationsindikator** – Visar inställd AM/FM-station.
- [11] **TUNING (stationsväljare)** – Ställer in radiostation.
- [12] **Funktionsomkopplare (OFF/CD MP3/FM/AM)**
- [13] **Volymratt**
- [14] **PROGRAM** – Programmerar och visar översikt över programmerade spårnummer på en CD-skiva.
- [15] **►►I / I◄◄**
 - Tryck en eller flera gånger för att komma till nästa spår på CD-skivan.
 - Tryck och håll in **►►I** för att söka framåt i ett spår.
 - Tryck en eller flera gånger för att komma till föregående spår på CD-skivan.
 - Tryck och håll in för att söka bakåt i ett spår.
- [16] **Teleskopantenn**
- [17] **Uttag för hörlurar**
- [18] **Nätsladd**
- [19] **Batterifack för 6 st. C/LR14-batterier (medföljer ej)**

Användning

Radiomottagning

1. Sätt funktionsomkopplaren i läge **FM** eller **AM**.
2. Välj önskat frekvensband genom att sätta bandomkopplaren i läge **AM** eller **FM**.
3. Vrid på stationsväljaren för att ställa in önskad station. Drag ut teleskopantennen och vinkla den för bästa möjliga FM-mottagning (vid AM-mottagning, vrid hela enheten för bästa möjliga mottagning eftersom AM-antennen är inbyggd).
4. Justera ljudvolymen med volymreglaget.
5. När du lyssnat färdigt, ställ funktionsväljaren i läge **OFF** för att stänga av strömmen.

Spela en CD-skiva

Denna CD-spelare kan spela CD- och CD-R – skivor.

1. Öppna CD-luckan genom att trycka på **Öppningsknapp för CD-lucka** (5).
2. Lägg i en CD eller CD-R och stäng luckan.
3. Ställ funktionsomkopplaren (12) på **CD MP3**. Efter en liten stund visas det totala antalet låtar på displayen.
4. Tryck **PLAY/PAUSE** (4) för att starta eller pausa uppspelningen. Tryck igen för att fortsätta uppspelningen.
5. Tryck **STOP** (8) för stoppa uppspelningen.

Obs!

CD-spelaren stannar även om:

- du öppnar CD-luckan.
- du väljer **FM/AM** som ljudkälla.
- hela CD-skivan är spelad.

Välja ett annat spår

Under uppspelningen kan du använda **▶▶I** och **I◀◀** (15) för att välja ett särskilt spår. Om du har valt ett spårnummer i stopp- eller pausläget, startar du uppspelningen genom att trycka på **PLAY/PAUSE** (4).

- Tryck kort en gång på **▶▶I** (15) för att komma till nästa spår, eller tryck upprepade gånger tills det önskade spårnumret visas på displayen.
- Tryck kort en gång på **I◀◀** (15) för att återgå till början av det spår som just spelas. Tryck kort mer än en gång för att komma till tidigare spår.

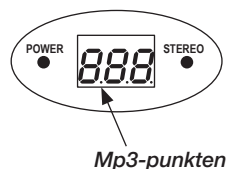
Finna ett avsnitt i ett spår

1. Tryck ner **▶▶I** eller **I◀◀** (15) och håll knappen nedtryckt. CD-skivan spelas nu med hög hastighet och låg volym.
2. Släpp upp knappen när du hör det avsnitt du söker. Den normala avspelnningen fortsätter.

Spela MP3-filer

Spela en CD-skiva innehållande MP3-filer

1. Placera en CD-skiva innehållande MP3-filer i CD-facket.
2. Välj **CD MP3**-läget med funktionsomkopplaren.
3. Displayen visar efter en kort stund antalet låtar på CD-skivan. Tryck **▶II PLAY/PAUSE** (4) för att starta eller pausa uppspelningen.
4. Använd **FOLDER UP/DN** (2) för att bläddra mellan mappar.
5. Välj önskat spår med **▶▶I** eller **I◀◀** (15).
6. Tryck **STOP** (8) för stoppa uppspelningen.



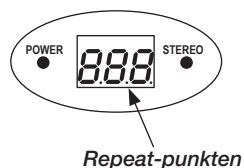
Repeterad uppspelning (CD/MP3)

Tryck en eller flera gånger på **PLAY MODE** (4) för att aktivera repeterad uppspelning. Symboler i displayen visar vald uppspelningsform:

CD: Repeat one (repetera ett spår) → Repeat all (repetera alla spår) → Random (slumpmässig) → None (ingen).

MP3: Repeat one (repetera ett spår) → Repeat the whole folder (repetera hela foldern) → Random (slumpmässig) → None (ingen).

1. Tryck på **PLAY MODE** tills "Repeat-punkten" blinkar i displayen. Pågående spår repeteras.
2. Tryck på **PLAY MODE** tills "Repeat-punkten" lyser fast i displayen. Hela skivan repeteras.
3. I MP3-läge, tryck **PLAY MODE** (9) tills "Repeat-punkten" visas och foldernumret blinkar i displayen. Foldern repeteras.
4. När "Repeat-punkten" försvinner i displayen, tryck **PLAY MODE** igen, spåren på skivan spelas då slumpmässigt.
5. För att repetera programmerade spår:
 - Utför programmeringen först.
 - Tryck på **PLAY MODE** (9).
 - Tryck på **PLAY/PAUSE** (4) för att spela upp.



Observera

- Det är även möjligt att stänga av/på "repeat" under CD/MP3-uppspelning.
- **RANDOM** (slumpmässig) uppspelning fungerar inte under programmerad uppspelning.

Programmering av spårnummer

Du kan lagra upp till 20 spår i den följd du önskar.

1. I stoppläge trycker du på **PROGRAM** (14). Displayen visar "01".
2. Välj spårnummer med ►►I eller I◄◄ (15), när det spår du vill programmera visas trycker du en gång på **PROGRAM** (14) för att lagra spåret.
3. Om fler spår ska programmeras in upprepa steg 1 och 2 för att programmera in spår på programplatserna 2 till 20.
4. Tryck på **PLAY/PAUSE** (9) för att spela ditt program.

Radera program

Du kan radera innehållet i minnesfunktionen genom att:

- Öppna CD-luckan.
- Välja **FM/AM** som ljudkälla.
- Trycka på **STOP** när spelaren är i stoppläge.

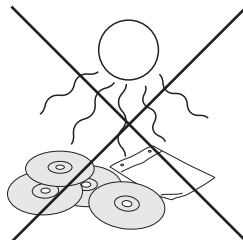
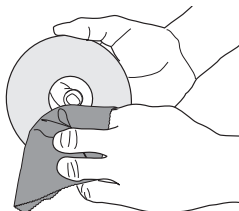
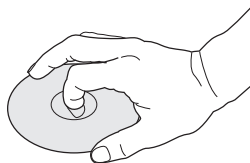
Skötsel och underhåll

Allmän skötsel

Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra anläggningen. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensen eller slipmedel, eftersom det kan skada höljet.

Hantering av CD-spelare och CD-skivor

- CD-spelarens lins får inte vidröras!
- Plötsliga förändringar i den omgivande temperaturen kan orsaka kondens och göra att linsen i din täcks av imma. Det är då inte möjligt att spela CD-skivor.
- Försök inte torka av linsen, utan låt anläggningen stå i ett varmt rumt tills fukten har avdunstat.
- Stäng alltid CD-luckan för att hålla CD-facket dammfritt. Använd en mjuk, torr trasa för att torka bort damm från facket om det behövs.
- Om CD-skivan behöver rengöras kan den torkas med en mjuk, luddfri trasa från mitten ut mot kanten i rak linje. Använd inte rengöringsmedel, eftersom det kan skada skivan.
- Fäst aldrig några klisterlappar på CD-skivan.



Felsökningsschema

Problem	Orsak	Förslag till lösning
Inget ljud/Ingen ström.	Volymen är inte inställd.	Ställ in volymen.
	Nätsladden är inte ansluten på rätt sätt.	Kontrollera nätsladdens anslutning.
	Batterierna är slut eller sitter inte i på rätt sätt.	Kontrollera batterierna eller sätt i dem rätt.
Ingen skivindikation.	Ingen CD-skiva är ilagd.	Lägg i en CD eller CD-R.
	CD-skivan är skrapad eller smutsig.	Byt eller rengör skivan. Se skötselanvisningar.
	Laserlinsen är immig.	Vänta tills linsen har anpassat sig efter rummets temperatur.
	CD-R-skivan är tom eller så har kopieringen inte avslutats.	Använd en färdigkopierad CD-R.
Avspelning av CD-skivor fungerar inte.	CD-skivan är skrapad eller smutsig.	Byt eller rengör skivan.
	Laserlinsen är immig.	Vänta tills linsen har anpassat sig efter rummets temperatur.
	Ett program är aktiverat.	Gå ur programmet.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Drivspänning	230 V AC, 50 Hz eller 6 st. C/LR14-batterier (medföljer ej)
Storlek	254 x 239 x 156 mm
Strömförbrukning	10 W
Uteffekt	1,2 W

CD/MP3-spiller med radio

Art.nr. 18-1170
38-3347

Modell KS-818M-UK
KS-818M

Les bruksanvisningen nøye før bruk av produktet, og ta vare på den for ev. framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Advarsel



Åpne ikke dekkelet. Farlig spenning finnes ubeskyttet på visse komponenter inne i produktet. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.

- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller endres.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, støt eller fuktighet.
- Plasser ikke produktet slik at det kan bli eksponert for vann eller annen væske. Plasser aldri produktet i nærheten av gjenstander som kan forårsake at vann eller annen væske skylles over produktet.
- Plasser ikke apparatet i et fuktig, støvete miljø eller der det forekommer sterke vibrasjoner.
- Skru av en eventuell standby funksjon om natten, eller når du reiser bort.
- Demonter ikke batteriene og utsett dem ikke for høy varme. Kast ikke batteriene i åpen eld.
- Skilt med merking og advarsler er plassert på produktets underside.



KLASSE 1 LASERAPPARAT

Advarsel! Åpne ikke dekkelet. Usynlig laserstråling som kan forårsake øyeskader. Rett ikke blikket mot strålen, og se ikke rett på den gjennom optiske instrumenter.

Lytt med headset

Obs! Langvarig eksponering av høyt lydnivå fra headset kan forårsake skader på hørselen.

Strømforsyning

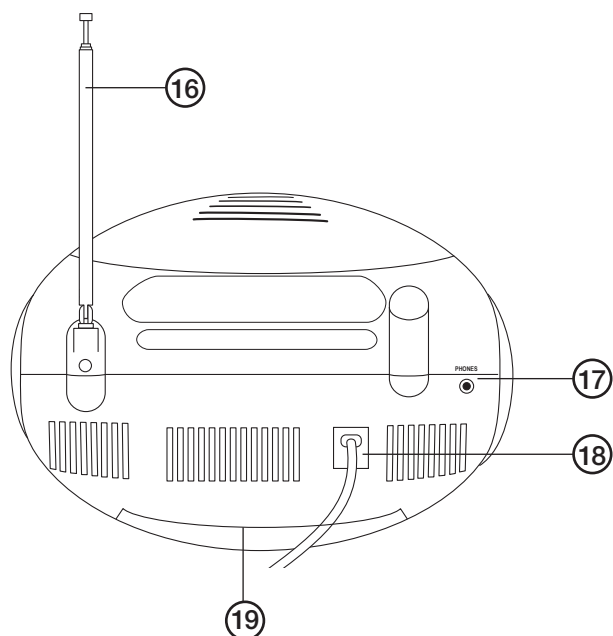
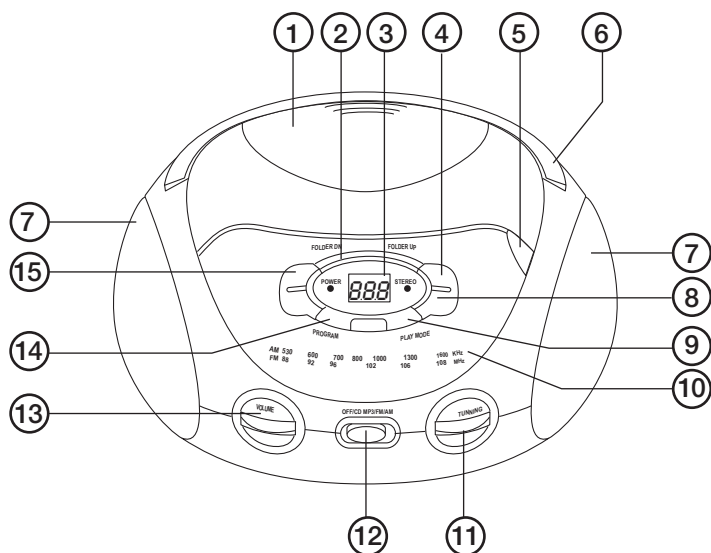
Strømtilkobling

1. Kontroller at spenningen på strømnettet stemmer overens med skiltingen på musikkanlegget.
2. Koble strømkabelen til vegguttaket. Anlegget er nå klart til bruk.
3. Funksjonsomkoblermodus OFF forteller at apparatet er i standby-modus og altså ikke er koblet fra strømnettet. For å skru helt av strømmen, trekkes kontakten ut av vegguttaket. Trekk også kontakten ut av vegguttaket for å beskytte anlegget ditt ved kraftig tordenvær.

Sette i batteriene

Åpne batteriluken på enhetens underside og sett i 6 stk. C/LR14-batterier. Påse at batteriene plasseres riktig. Følg merkingen i batteriluken.

Kontroller



- [1] **Cd-luke**
- [2] **FOLDER UP/DN** – Bla i mapper ved mp3-avspilling.
- [3] **LED DISPLAY**
- [4] **►II PLAY/PAUSE** - For å starte eller ta pause i avspillingen.
- [5] **Knapp for å åpne cd-luke**
- [6] **Bærehåndtak**
- [7] **Høytalere**
- [8] **STOP** – Stopper avspilling av cd/mp.
- [9] **PLAY MODE** – Velger mellom REPEAT (repetere) eller RANDOM (tilfeldig) ved avspilling.
- [10] **Stasjonsindikator** – Viser innstilt AM/FM-stasjon.
- [11] **TUNING (stasjonsvelger)** – Stiller inn radiostasjon.
- [12] **Funksjonsomkobler (OFF/CD MP3/FM/AM)**
- [13] **Volumkontroll**
- [14] **PROGRAM** – Programmerer og viser oversikt over programmerte spornummer på en CD-plate.
- [15] **►►I / I◄◄**
 - Trykk en eller flere ganger for å komme til neste spor på cd-platen.
 - Trykk og hold inne **►►I** for å søke framover ett spor.
 - Trykk en eller flere ganger for å komme til foregående spor på cd-platen.
 - Trykk og hold inne for å søke bakover ett spor.
- [16] **Teleskopantenne**
- [17] **Uttak for hodetelefoner**
- [18] **Strømledning**
- [19] **Batterholder for 6 stk. LR14/C-batterier (medfølger ikke).**

Bruk

Radiomottak

1. Still funksjonsomkobleren i posisjon **FM** eller **AM**.
2. Velg ønsket frekvensbånd ved å sette båndvelgeren på **AM** eller **FM**.
3. Drei på stasjonsvelgeren for å stille inn ønsket stasjon. Trekk ut teleskopantennen og vinkle den for best mulig FM-mottak (ved AM-mottak må man dreie på hele enheten for å finne best mulig mottaksforhold, fordi AM-antennen er innebygd.)
4. Juster volumet med volumkontrollen.
5. Når du har hørt ferdig, still funksjonsomkobleren på **OFF** for å skru av strømmen.

Spill en cd-plate

Denne cd-spilleren kan spille CD- og CD-R-plater.

1. Cd-luken åpnes ved å trykke på **Knapp for å åpne cd-luken** (1).
2. Legg i en CD eller CD-R og steng luken.
3. Still inn funksjonsomkobleren (12) på **CD MP3**. Etter en kort stund viser displayet det totale antallet låter på platen.
4. Trykk på **PLAY/PAUSE** (4) for å starte eller ta pause i avspillingen. Trykk igjen for å fortsette avspillingen.
5. Trykk **STOP** (8) for å stoppe avspillingen.

Obs!

Cd-spilleren stopper også når:

- Du åpner cd-lokket.
- Du velger **FM/AM** som lydkilde.
- Hele cd-platen er spilt.

Velg et annet spor

Under avspillingen kan du bruke **▶▶I** og **I◀◀** (15) for å velge et spesielt spor.

Dersom du har valgt et spornummer i stopp- eller pausemodus, starter du avspillingen igjen ved å trykke på **PLAY/PAUSE** (4).

- Trykk kort en gang på **▶▶I** (15) for å komme til neste spor, eller trykk gjentatte ganger til det ønskede spornummeret vises i displayet.
- Trykk kort en gang på **I◀◀** (15) for å gå tilbake til begynnelsen av det sporet du nettopp har spilt. Trykk kort flere ganger for å komme til tidligere spor.

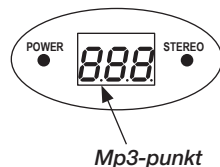
Finn et avsnitt i et spor

1. Trykk ned **▶▶I** eller **I◀◀** (15) og hold knappen nede. Cd-platen spilles nå med høy hastighet og lavt volum.
2. Slipp knappen når du hører det avsnittet du søker.
Den normale avspillingen fortsetter.

Spill av mp3-filer

Spill en cd-plate som inneholder mp3-filer

1. Plasser en cd-plate som inneholder mp3-filer i cd-spilleren.
2. Velg **CD MP3**-modus med funksjonsomkobleren.
3. Displayet viser etter en kort stund antallet låter på cd-platen. Trykk **▶ II PLAY/PAUSE** (4) for å starte eller ta pause i avspillingen.
4. Bruk **FOLDER UP/DN** (2) for å bla mellom mapper.
5. Velg ønsket spor med **▶▶ I** eller **I ◀◀** (15).
6. Trykk **STOP** (8) for å stoppe avspillingen.



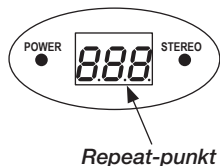
Repetert avspilling (cd/mp3)

Trykk en eller flere ganger på **PLAY/MODE** (9) for å aktivere gjentakende avspilling. Symboler i displayet viser valgt avspillingsform:

Cd: Repeat one (repetet et spor) → Repeat all (repetere alle spor) → Random (tilfeldig) → None (ingen).

Mp3: Repeat one (repetet et spor) → Repeat all (repetere hele mappen) → Random (tilfeldig) → None (ingen).

1. Trykk på **PLAY MODE** (9) til "Repeat-punktet" blinker i displayet. Pågående spor repeteres.
2. Trykk på **PLAY MODE** (9) til "Repeat-punktet" lyser kontinuerlig i displayet. Hele platen repeteres.
3. I mp3-modus, trykk **PLAY MODE** (9) til "Repeat-punktet" vises og foldernummeret blinker i displayet. Hele mappen repeteres.
4. Når "Repeat-punktet" forsvinner fra displayet, trykk **PLAY MODE** igjen. Sporene på platen avspilles i tilfeldig rekkefølge.
5. For å repetere programmerte spor:
 - Foreta programmeringen først.
 - Trykk på **PLAY MODE** (9).
 - Trykk på **PLAY/PAUSE** (4) for å spille av ditt program.



Obs.

- Det er også mulig å skru av/på "repeat" under cd/mp3-avspillingen.
- **RANDOM** (tilfeldig) avspilling fungerer ikke under programmert avspilling.

Programmering av spornummer

Du kan lagre opp til 20 spor i den rekkefølge du ønsker.

1. I stoppmodus trykker du på **PROGRAM** (14). Displayet viser "01".
2. Velg spornummer med ►►I eller I◄◄, når det sporet du vil programmere vises, trykker du en gang på **PROGRAM** for å lagre sporet.
3. Dersom flere spor skal programmeres inn, gjenta trinn 1 og 2 for å programmere inn spor på programplassene 2 til 20.
4. Trykk på **PLAY/PAUSE** (4) for å spille av ditt program.

Slette program

Du kan slette innholdet i minnefunksjonen ved å:

- Åpne cd-luken.
- Velge **FM/AM** som lydkilde.
- Trykke på **STOP** (8) når spilleren er i stoppmodus.

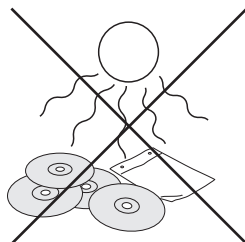
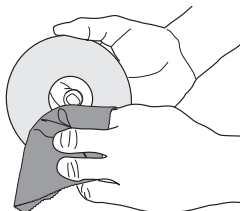
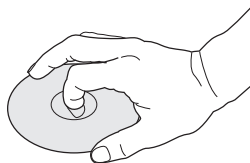
Stell og vedlikehold

Allment vedlikehold

Bruk en myk, tørr klut for å rengjøre anlegget. Bruk ikke rengjøringsmiddel som inneholder alkohol, ammoniakk, benzen eller slipende midler, da dette kan skade dekslet.

Håndtering av cd-spiller og cd-plater

- Cd-spillerens linse må ikke berøres!
- Plutselige forandringer i omgivelsenes temperatur kan forårsake kondens og forårsake dugg på linsen. Det er da ikke mulig å spille cd-plater.
- Forsøk ikke å tørke av linsen, men la anlegget stå i et varmt rom til fuktigheten har fordampet.
- Steng alltid cd-luken for å holde cd-spilleren støvfri. Bruk en myk, tørr klut for å tørke bort støv fra lokket ved behov.
- Dersom cd-platen må rengjøres kan den tørkes med en myk, klut, som ikke løser, fra midten av platen og ut mot kanten i rett linje. Bruk ikke rengjøringsmiddel, da dette kan skade platen.
- Fest aldri klistremerker på cd-platen.



Feilsøkingsskjema

Problem	Mulig årsak	Forslag til løsning
Ingen lyd / Ingen strøm.	Volumet er ikke innstilt.	Still inn volumet.
	Strømkabelen er ikke koblet til på riktig måte.	Kontroller strømkabelens tilkobling.
	Batteriene er utbrukte eller de er feil innsatt.	Kontroller batteriene.
Ingen plateindikasjon.	Ingen cd-plate er lagt inn.	Legg i en CD eller CD-R.
	Cd-platen er oppskrapet eller skitten.	Bytt eller rengjør platen. Se vedlikeholdsanvisninger.
	Laserlinsen er tildugget.	Vent til linsen har tilpasset seg etter rommets temperatur.
	CD-R-platen er tom eller kopieringen er ikke avsluttet.	Bruk en ferdigkopiert CD-R.
Avspilling av cd-plater fungerer ikke.	Cd-platen er oppskrapet eller skitten.	Bytt eller rengjør platen.
	Laserlinsen er tildugget.	Vent til linsen har tilpasset seg etter rommets temperatur.
	Et program er aktivert.	Gå ut av programmet.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning: 230 V AC, 50 Hz eller 6 stk. LR14/C-batterier (medfølger ikke)
 Størrelse: 254 x 239 x 156 mm
 Strømforbruk: 10 W
 Uteffekt: 1,2 W

Cd-/mp3-soitin, jossa radio

Tuotenro 18-1170 Malli KS-818M-UK
38-3347 KS-818M

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Varoitus



Älä avaa laitteen kotelo! Kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.

- Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Älä pura tai muuta laitetta.
- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä altista laitetta liian korkeille lämpötiloille, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen. Älä laita laitteen päälle nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita tai limsapulloja.
- Älä käytä laitetta kosteissa tai pölyisissä tiloissa tai paikoissa, joissa siihen kohdistuu voimakasta värähtelyä.
- Sammuta mahdollinen valmiustila yön ajaksi ja poistuessasi kotoa.
- Älä pura paristoja tai altista niitä kuumuudelle. Älä hävitä paristoja polttamalla.
- Laitteen alapuolella on varoitustekstillä varustettu merkkikilpi.



LUOKAN 1 LASERLAITE

Varoitus! Älä avaa laitteen kotelo! Näkymätön lasersäde voi aiheuttaa silmävaurioita. Älä katso säteeseen edes optisten instrumenttien läpi.

Kuuntelu kuulokkeilla

Huom.! Älä kuuntele kuulokkeista kovaaäänistä musiikkia pitkäkestoisesti, se voi vahingoittaa kuuloasi.

Virtalähde

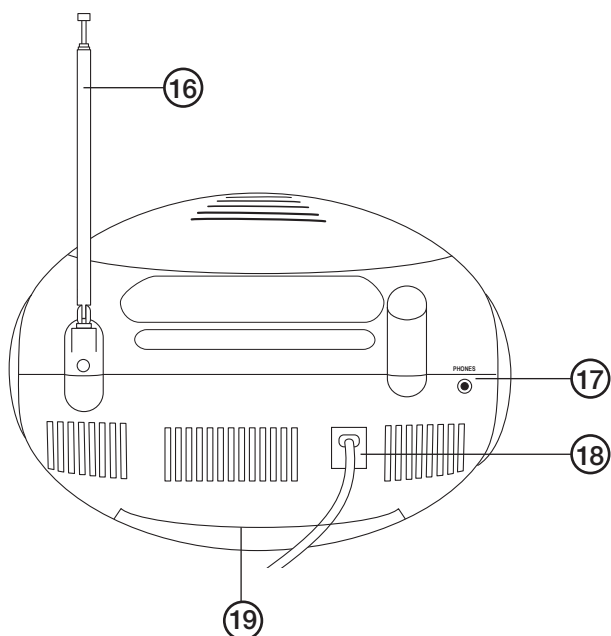
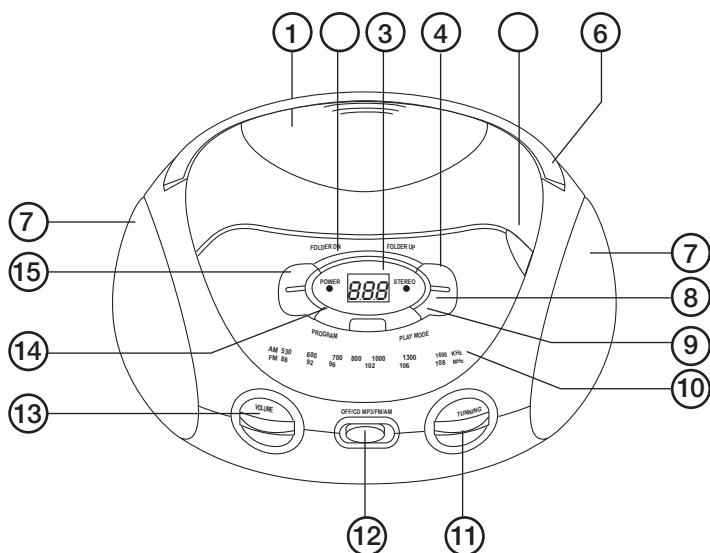
Verkkoliitäntä

1. Tarkista, että sähköverkon jännite vastaa laitteen merkkikilvessä ilmoitettua jännitettä.
2. Liitä virtajohdon pistoke seinäpistorasiaan. Laite on käyttövalmis.
3. Toiminnon-valitsimen ollessa OFF-asennossa laite on standby-tilassa, ja näin ollen se on myös kytketty verkkovirtaan. Katkaise laitteesta virta kokonaan irrottamalla pistoke pistorasiasta. Suojaa laitetta ja irrota pistoke ukkosen ajaksi.

Paristojen asettaminen

Avaa soittimen alapuolella oleva paristolokero ja aseta lokeroon 6 kpl C/LR14-paristoa. Varmista, että paristot tulevat oikein päin.

Toiminnot



- [1] **Cd-lokero**
- [2] **FOLDER UP/DN** – Selaa kansioita mp3-toiston aikana.
- [3] **LED-näyttö**
- [4] **►II PLAY/PAUSE** – Käynnistä ja keskeytä toisto.
- [5] **Cd-lokeron avauspainike**
- [6] **Kantokahva**
- [7] **Kaiuttimet**
- [8] **STOP** – Keskeyttää cd:n tai mp3:n toiston.
- [9] **PLAY MODE** – Valitse REPEAT (uudelleentoisto) tai RANDOM (satunnaistoisto).
- [10] **Radioaseman merkkivalo** – Näyttää säädetyn AM/FM-aseman.
- [11] **TUNING (kanavahaku)** – Hae radiokanava.
- [12] **Toiminnonvalitsin (OFF/CD MP3/FM/AM)**
- [13] **Äänenvoimakkuuden säädin**
- [14] **PROGRAM** – Cd-levyn raitojen ohjelmointi ja ohjelmoitujen raitojen numeroiden näyttö.
- [15] **►►I / I◄◄**
 - Siirry cd-levyn seuraavaan raitaan painamalla painiketta kerran tai useita kertoja.
 - Siirry raidassa eteenpäin painamalla ►►I - painiketta pitkään.
 - Siirry cd-levyn edelliseen raitaan painamalla painiketta kerran tai useita kertoja.
 - Siirry raidassa taaksepäin painamalla painiketta pitkään.
- [16] **Teleskooppiantenni**
- [17] **Kuulokeliitäntä**
- [18] **Verkkojohto**
- [19] **Paristolokero 6:lle C/LR14-paristolle (eivät sisälly)**

Käyttö

Radiovastaanotto

1. Aseta toiminnonvalitsin **FM**- tai **AM**-asentoon.
2. Valitse haluamasi taajuualue asettamalla taajuualuevalitsin asentoon **AM** tai **FM**.
3. Valitse radiokanava nuppia kääntämällä. Vedä teleskooppiantenni ulos ja suuntaa se niin, että FM-vastaanoton kuuluvuus on mahdollisimman hyvä (saadaksesi AM-vastaanoton kuuluvuuden mahdollisimman hyväksi on sinun käännettävä koko laitetta).
4. Säädä äänenvoimakkuus.
5. Kun lopetat kuuntelun, katkaise virta asettamalla toiminnonvalitsin asentoon **OFF**.

Cd-levyn kuuntelu

Soitin toistaa Cd- ja Cd-r-levyt.

1. Avaa cd-lokero painamalla cd-lokeron avauspainiketta (1).
2. Aseta soittimeen cd- tai cd-r-levy. Sulje luukku.
3. Aseta **Toiminnonvalitsin** (12) asentoon CD MP3. Näytölle ilmestyy pian raitojen kokonaismäärä.
4. Käynnistä tai keskeytä toisto painamalla **PLAY/PAUSE** (4). Jatka toistoa painamalla painiketta uudelleen.
5. Lopeta toisto painamalla **STOP** (8).

Huom.!

CD-levy pysähtyy myös silloin, kun

- avaat cd-luukun.
- valitset **FM/AM** äänilähteeksi.
- koko cd-levy on soitettu loppuun.

Raidan valitseminen

Voit käyttää näppäimiä ►►I tai I◄◄ (15) raitojen valitsemiseen toiston aikana.

Jos olet valinnut raidan valmius- tai taukotilassa, aloita toisto painamalla PLAY/PAUSE (4).

- Siirry seuraavaan raitaan painamalla kerran lyhyesti ►►I (15) tai paina painiketta niin monta kertaa, että haluamasi raidan numero näkyy näytöllä.
- Siirry soitettavan raidan alkuun painamalla kerran lyhyesti I◄◄ (15).
Siirry edellisiin raitoihin painamalla painiketta nopeasti useita kertoja.

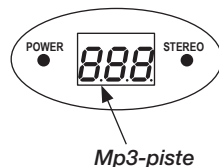
Raidan tietyn kohdan hakeminen

1. Paina pitkään painiketta ►►I tai I◄◄ (15). CD-levyä toistetaan nopeasti ja äänenvoimakkuus on pieni.
2. Päästä painike, kun olet päässyt haluamaasi kohtaan. Normaali toisto jatkuu.

Mp3-tiedostojen toistaminen

Mp3-tiedostoja sisältävän levyn toistaminen

1. Aseta mp3-tiedostoja sisältävä levy lokeroon.
2. Aseta toiminnonvalitsin kohtaan **CD MP3**.
3. Näytölle ilmestyy cd-levyn raitojen määrä. Käynnistä tai keskeytä toisto painamalla **▶II PLAY/PAUSE** (4).
4. Selaa kansioita painikkeella **FOLDER UP/DN** (2).
5. Valitse haluamasi raita painikkeella **▶▶I** tai **I◀◀** (15).
6. Lopeta toisto painamalla **STOP** (8).



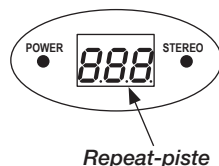
Uudelleentoisto (cd/mp3)

Aktivoi uudelleentoisto painamalla **PLAY MODE**-painiketta (9) yhden tai useamman kerran. Näytön symbolit näyttävät valitun toistotavan:

CD: Repeat one (uudelleentoista yksi raita) → Repeat all (uudelleentoista kaikki raidat) → Random (satunnaistoisto) → None (ei uudelleentoistoa).

MP3: Repeat one (uudelleentoista yksi raita) → Repeat the whole folder (uudelleentoista koko kansio) → Random (satunnaistoisto) → None (ei uudelleentoistoa).

1. Paina **PLAY MODE** (9), kunnes "Repeat-piste" vilkkuu näytöllä. Soitettava raita toistetaan.
2. Paina **PLAY MODE** (9), kunnes "Repeat-piste" palaa näytöllä. Koko levy uudelleentoistetaan.
3. Paina mp3-tilassa **PLAY MODE** (9), kunnes "Repeat-piste" näkyy ja kansion numero vilkkuu näytöllä. Koko kansio uudelleentoistetaan.
4. Kun "Repeat-piste" katoaa näytöltä, paina **PLAY MODE** (9) uudestaan. Levyn raidat soitetaan satunnaisessa järjestyksessä.
5. Ohjelmoitujen kappaleiden uudelleentoisto:
 - Tee ensin ohjelmointi.
 - Paina **PLAY MODE** (9).
 - Aloita toisto painamalla **PLAY/PAUSE** (4).



Huom.!

- Uudelleentoiston voi sammuttaa tai käynnistää myös cd- tai mp3-toiston ollessa käynnissä.
- **RANDOM** (satunnaistoisto) ei toimi yhdessä ohjelmoidun toiston kanssa.

Raitojen ohjelmointi

Voit ohjelmoida 20 raitaa haluamaasi järjestykseen.

1. Paina **PROGRAM** (14) pysäytystilassa. Näytöllä on merkintä: "01".
2. Valitse raidan numero painikkeella ►►I tai I◄◄ (15). Kun olet haluamasi raidan kohdalla, tallenna raidan valinta painamalla kerran painiketta **PROGRAM** (14).
3. Toista kohdat 1 ja 2 jos haluat ohjelmoida useampia raitoja ohjelmointipaikoille 2–20.
4. Aloita ohjelmoitu toisto painamalla **PLAY/PAUSE** (4).

Ohjelmoinnin poistaminen

Ohjelmointi poistetaan seuraavalla tavalla:

- Avaa cd-kansi.
- Valitse **FM/AM** äänilähteeksi.
- Paina **STOP** soittimen ollessa valmiustilassa.

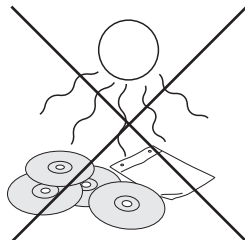
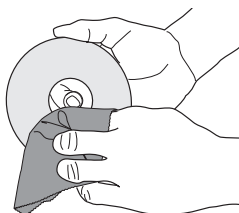
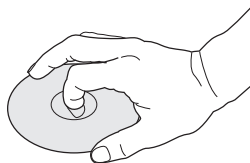
Huolto ja ylläpito

Yleinen huolto

Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kuivaa liinaa. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät alkoholia, ammoniakkia, bensiiniä tai hioivia aineita. Ne voivat vahingoittaa kuorta.

Cd-soittimen ja cd-levyjen käsittely

- Cd-soittimen lukupäähän ei saa koskea!
- Ympäristön äkilliset lämpötilanmuutokset voivat aiheuttaa kosteuden tiivistymisen cd-soittimen lukupäähän. Tällöin cd-levyjä ei voi soittaa.
- Älä yritä kuivata lukupäätä, vaan anna laitteen olla lämpimässä huoneessa, kunnes kosteus on hävinnyt.
- Sulje aina cd-kansi, jotta lokero pysyy pölyttömänä. Käytä tarvittaessa pölyn poistamiseen pehmeää ja kuivaa liinaa.
- Puhdista cd-levy tarvittaessa pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla keskeltä suoraan reunaa kohti. Älä käytä puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa levyä.
- Älä kiinnitä cd-levyihin tarroja.



Vianhakutaulukko

Ongelma	Syy	Ratkaisuehdotus
Ei ääntä/ ei virtaa.	Äänenvoimakkuutta ei ole säädetty.	Säädä äänenvoimakkuus.
	Verkkojohtoa ei ole liitetty oikein.	Varmista verkkojohdon liitäntä.
	Paristot ovat lopussa tai niitä ei ole asetettu oikein.	Tarkista, että paristot ovat kunnossa ja aseta ne oikein.
Ei ilmoitusta levystä.	Laitteessa ei ole cd-levyä.	Aseta laitteeseen cd tai cd-r.
	Levy on naarmuuntunut tai likainen.	Puhdista tai vaihda levy. Katso hoito-ohjeita.
	Laserlukupää on kostea.	Odota, että lukupää on sopeutunut huoneen lämpötilaan.
	Cd-R-levy on tyhjä tai kopiointia ei ole päätetty.	Käytä valmiiksi kopioitua cd-r-levyä.
Cd-levyn toisto ei onnistu.	Levy on naarmuuntunut tai likainen.	Puhdista tai vaihda levy.
	Laserlukupää on kostea.	Odota, että lukupää on sopeutunut huoneen lämpötilaan.
	Ohjelmointi on päällä.	Poistu ohjelmointitilasta.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Käyttöjännite	230 V AC, 50 Hz tai 6 kpl LR14/C-paristoa (eivät sisälly)
Mitat	254 x 239 x 156 mm
Virrankulutus	10 W
Antoteho	1,2 W

Sverige

Kundtjänst	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	Puh.: 020 111 2222 Sähköposti: info@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI

Great Britain

	For consumer contact, please visit www.clasohlson.co.uk and click on customer service.
Internet	www.clasohlson.co.uk

clas ohlson